



Distr.: Limited
3 December 2011
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الخامسة والثلاثون

ديربان، ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر - ٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١

البند ٤(د) من جدول الأعمال المؤقت

البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية

تقديم الدعم المالي والتقني

تقديم الدعم المالي والتقني

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

١- أحاطت الهيئة الفرعية للتنفيذ (الهيئة الفرعية) علماً بالمعلومات التي قدمتها أمانة مرفق البيئة العالمية عن الدعم المالي المقدم من المرفق لإعداد البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية (الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول)^(١).

٢- ودعت الهيئة الفرعية مرفق البيئة العالمية إلى مواصلة تقديم معلومات مفصلة ودقيقة ومناسبة التوقيت وكاملة عن أنشطتها فيما يتصل بإعداد البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول، وفقاً للفقرة ١(ب) من المقرر ١٠/م أ-٢، بما في ذلك تقديم معلومات عن تاريخ الموافقة على تقديم التمويل وصرف المبالغ. ودعت الهيئة الفرعية أيضاً مرفق البيئة العالمية إلى مواصلة تقديم المعلومات عن الموعد التقريبي لإنجاز مشاريع البلاغات الوطنية وعن الموعد التقريبي لتقديم البلاغات الوطنية إلى الأمانة، كي تنظر فيها الهيئة الفرعية في دورتها السادسة والثلاثين.

٣- وأشارت الهيئة الفرعية إلى قيام أحد الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول بتقديم معلومات عن تفاصيل التكاليف التي تكبدها، بما في ذلك المساهمات العينية، من أجل إعداد آخر بلاغ وطني له، وبشأن الموارد المالية التي تلقاها عن طريق مرفق البيئة لتلبية لطلب الهيئة

(١) FCCC/SBI/2011/INF.9 و FCCC/CP/2011/7 و Add.1.

الفرعية في دورتها الرابعة والثلاثين^(٢). ودعت الهيئة الفرعية سائر الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول التي لم تقدم ما لديها من آراء بشأن هذه المسألة إلى أن تفعل ذلك بحلول ٥ آذار/مارس ٢٠١٢. وطلبت من الأمانة تجميع تلك المعلومات في وثيقة متنوعات كي تنظر فيها الهيئة الفرعية في دورتها السادسة والثلاثين.

٤- وشجعت الهيئة الفرعية الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول على تقديم مقترحات مشاريع من أجل الحصول على تمويل لبلاغاتها الوطنية اللاحقة قبل استكمال البلاغات الوطنية الراهنة، وذلك لتجنب عدم استمرارية تمويل المشاريع.

٥- وكررت الهيئة الفرعية للتنفيذ توصيتها^(٣) بأن يطلب مؤتمر الأطراف، في دورته السادسة عشرة، إلى مرفق البيئة العالمية أن يواصل تقديم الأموال للدعم التقني من أجل إعداد البلاغات الوطنية للأطراف غير المدرجة في المرفق الأول، على غرار الأموال التي يقدمها برنامج دعم البلاغات الوطنية، مع إدراك أن تكاليف هذا الدعم التقني لا تُخصم من الأموال المقدمة إلى الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول لإعداد بلاغاتها الوطنية. وطلبت من مرفق البيئة عرض هذه المسألة في تقريره إلى مؤتمر الأطراف في دورته الثامنة عشرة.

٦- وأوصت الهيئة الفرعية أيضاً بأن يطلب مؤتمر الأطراف، في دورته السابعة عشرة، إلى مرفق البيئة العالمية أن يعمل مع وكالاته المشرفة على التنفيذ على مواصلة تبسيط إجراءاته وتحسين فعالية وكفاءة عملية تقديم التمويل إلى الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية من أجل الوفاء بالتزاماتها المنصوص عليها في الفقرة ١ من المادة ١٢ من الاتفاقية، بهدف ضمان صرف الأموال في الوقت المناسب لتغطية إجمالي التكاليف المتفق عليها التي تتحملها البلدان النامية الأطراف في امتثالها لهذه الالتزامات، وتجنب نشوء ثغرات بين الأنشطة التمكينية للبلاغات الوطنية الحالية واللاحقة، مع إدراك أن عملية إعداد البلاغات الوطنية هي دورة متواصلة.

٧- وسلّمت الهيئة الفرعية بفائدة برمجية القوائم الوطنية لجرد غازات الدفيئة بالنسبة للأطراف غير المدرجة في المرفق الأول، وطلبت من الأمانة تحديث هذه البرمجية وإتاحتها لهذه البلدان الأطراف بحلول شهر حزيران/يونيه ٢٠١٣. وأحاطت الهيئة الفرعية علماً بالتكلفة المالية المتصلة بتلبية هذا الطلب وفقاً للأمانة، وطلبت باتخاذ الإجراءات من جانب الأمانة رهناً بتوافر الموارد المالية.

٨- ولاحظت الهيئة الفرعية مع التقدير أن ١٤١ بلاغاً وطنياً أولياً، و ٦٠ بلاغاً وطنياً ثانياً، أي الثلثين والرابع من البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول قد قُدمت حتى ٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١. ولاحظت الهيئة الفرعية أيضاً أن من المتوقع أن يقدم ٦٦ من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول بلاغاتها الوطنية الثانية بحلول نهاية عام ٢٠١٢.

(٢) FCCC/SBI/2011/7، الفقرة ٤٨.

(٣) FCCC/SBI/2010/27، الفقرة ٤٩.